

Volksstimme

Einzelpreis 15 Pfennig

Tageszeitung der Sozialdemokratischen Partei im Regierungsbezirk Magdeburg

Die „Volksstimme“ erscheint an jedem Wochentag abends. — Verantwortlich: H. Meißner, für Anzeigen: W. Bindau, Druck und Verlag von W. Mannich & Co., Mittelstr. 10, Magdeburg, Große Wilhelmstraße 8, Fernruf Nr. 28801. Text 88% Prozent Ausschlag. — Für Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen bei nicht rechtzeitiger Aufgabe Postzeitungsliste Seite 120. — Bezugspreis: Monatlich 2,20 M., Abholer 2,00 M., Einzelpreis 15 Pf., Sonntag 20 Pf., keine Gewähr. — Plagiarismus unverbindlich. — Erfüllungsort Magdeburg. — Postkontonr. 122 (W. Mannich & Co., Magdeburg). — Für die Ausgabe Abnehmer-Galbe und andere Sonderausgaben erfolgt Berechnung nach einem besonderen Tarif. — Postzeitungsliste: Abnehmer-Galbe und Galbe Seite 228 der Postzeitungsliste.

Nr. 258 Mittwoch, den 4. November 1931 42. Jahrgang

Zwiel Generaldirektoren

Von Kurt Heinig.

Nach langem Hin und Her und weil die Skandale nicht abreißen wollen, sind die offiziellen deutschen Wirtschaftsführer endlich so weit, daß sie Mängel des deutschen Unternehmertums zugeben. Gleichzeitig wird mit größter Energie aber betont, es handle sich immer nur um läbliche Ausnahmen. Sogar der Reichskanzler Brüning hat sich verpflichtet gefühlt, während der kurzen Plenartagung des Reichstags durch eine höfliche Verbeugung vor den zurzeit noch intakten deutschen Wirtschaftsführern und Finanzkapitänen jene Behauptung als richtig anzuerkennen.

Schlichtheiten in der Politik sind taktische Maßnahmen, aber nicht ohne weiteres das Bekenntnis über Erkenntnisse. Tatsachen wiegen schwerer und sind entscheidend. Was seit den jüngsten Wochen wieder sichtbar geworden ist und höchst wahrscheinlich in der nächsten Zeit weitere Fortsetzung finden wird, das zeigt, die Unfähigkeit in der deutschen Wirtschaftsführung ist keine Ausnahme, sondern der sichtbare Fehler eines Systems. Deutschland krankt an seinen Generaldirektoren!

Wir sind heute schon bei mindestens einer Goldmilliarde verschleudert Kapitalien und bei einem Regiment „zusammengebrochener“ Generaldirektoren. Wir stellen hier eine kleine Auswahl der großen Fälle zusammen.

Die Finanzkonstruktion des Deutschen Linoleum-Trusts brach nicht zusammen, weil etwa die deutschen Linoleumbetriebe keine Ueberschüsse erzielten, sondern weil der Generaldirektor Heilner der europäische Linoleumkönig werden wollte. Im Ausland waren Verschleßgesellschaften gegründet worden, die Banken hatten alle Finanztransaktionen mitgemacht, weil sie bei dieser Auslaugung der Produktionsbetriebe ihr Schäschen sähern konnten.

Die Nordstern- und Vaterländische Allgemeine Versicherungs-AG. geriet in Schwierigkeiten, weil ihr Generaldirektor, Geheimrat Kiese, den Größenwahn bekam und ein Versicherungskönig werden wollte. Seiner Initiative entsprang eine ungesunde Konzernentwicklung; die Banken machten mit. Der Abschluß war Zusammenlegung des Aktienkapitals und „Beerdigung“ in einem größeren Konzern.

Der intellektuelle Führer des Karstadtkonzerns war der Generaldirektor Kommerzienrat Schöndorff; auch er litt unter der schrecklichen deutschen Direktorenkrankheit der Konzernausdehnung. Auf die Betriebe wurden Bankschulden gehäuft, zur Befestigung des wild aufgerichteten Konzerngebäudes wurden Effektenstichungen vorgenommen. Die Banken machten alles mit, weil sie auf diesem Wege die Gewinne des Warengeschäftes in ihre Kassen leiteten.

Die Norddeutsche Wollkammerei und Kammgarnspinnerei AG., Bremen, oder richtiger der ganze Nordwollekonzern ist zusammengebrochen, weil der Generaldirektor Rahusen an privatkapitalistischem Säfarenwahn litt. Weder die Vermögensverschiebungen nach Holland noch die raffiniertesten Finanztransaktionen im Unternehmen mit den größten deutschen Banken vermochten den Zusammenbruch aufzuhalten.

Die bekannte große Einzelhandelsfirma Gustav Gords (Berlin) brach zusammen, weil ihr Inhaber, Herr Schmidt nur an sich dachte und nicht an sein Unternehmen. Vor wenigen Jahren gab es kein kultiviertes Land der Erde, das nicht von jener Seidenfirma beliefert worden wäre. Das Unternehmen stand unter allen Seiden-Großgeschäften der Welt an allererster Stelle. Der Herr Generaldirektor und Kommerzienrat Schmidt hat es verstanden, das ganze Unternehmen in Grund und Boden zu wirtschaften; die Banken machten mit. Im Konkurs gab es 13 Prozent der Massequote.

Der Blumensteinkonzern, der sich als Kopf die Bank für Textilindustrie AG. schuf, konnte nach wenigen Jahren nicht genug Textilbetriebe für die Eingliederung in den Konzern finden. Jede Fabrik, die am Wege lag, wurde „verschluckt“. Im Ausland wurden mit Hilfe der deutschen Banken große Anleihen aufgenommen. Der Generaldirektor Blumenstein hat unter diesem Schutze dieser Finanzfreundschaften den ganzen Textilkonzern festgeführt. Das Ausland ist um erhebliche Teile seines Geldes geschädigt, das Mißtrauen gegen die deutschen Unternehmen hat sich berechtigterweise weiter vergrößert.

Der Generaldirektor ten Hompel hat in der Zementindustrie den Wikingkonzern aufgebaut. Selbstverständlich bekam er dabei von den Großbanken, in erster Linie von der Darmstädter und Nationalbank des Herrn

Nazihorde stürmt sozialdemokratische Verkehrslöfale Bürgerkriegsbanden wüten

Hitlers SA. führt das Programm Fricks aus

Kiel, 3. November. In Netersen gaben die Nazis nach einem von ihnen veranstalteten Deutschen Tag die Parole aus, die Lokale der Marxisten zu demolieren. Später stürmten die Nazis mehrere Wirtschaften, in denen die Gewerkschaften, die Sozialdemokratische Partei und das Reichsbanner Tagungen abhalten. Mehrere Personen wurden schwer verletzt.

Ähnliche Ueberfälle ereigneten sich auch in Elmshorn, wo eine Nazikaserne den Sammelpunkt aller rabaukustigen Elemente bildet. Die Nationalsozialisten überfielen zahlreiche Reichsbannerleute mit Gummiknüppeln und Stahlruten. Auch hier wurden zahlreiche Personen erheblich verletzt.

Morddrohung in Braunschweigs Landtag

Im Braunschweiger Landtag kam es am Montag während der Rede des Vorsitzenden der sozialdemokratischen Fraktion, Dr. Jasper, der eine Große Anfrage wegen der parteilichen Handhabung des von der Regierung erlassenen einseitigen Umzugsverbots begründete, zu fortgesetzten Tumulten.

Jasper, der seit mehr als 30 Jahren in der Arbeiterbewegung steht und über sechs Jahre lang in Braunschweig Ministerpräsident war, mußte sich, als er auf den bekannten Wortbruch Hitlers hinwies, von einem jungen nationalsozialistischen Rechtsanwalt, also einem Berufskollegen zurufen lassen: „Das kostet Ihnen den Kopf!“ Der nationalsozialistische Präsident des Landtags handhabte die Geschäftsführung parteilich, überhörte beleidigende Zurufe seiner Parteifreunde und schloß einen kommunistischen und sozialdemokratischen Abgeordneten von der Sitzung aus.

Naziminister Klages erklärte in Beantwortung der Großen Anfrage, er habe den Polizeibehörden keine Verfügung zugehen lassen, nach der die Verbote der Umzüge nach verschiedenen Gesichtspunkten gehandhabt werden sollten. Auf die Zurufe: „Aber mündlich haben Sie das angeordnet!“ schwieg Klages. Die Schuld an der unterschiedlichen Behandlung schob er zunächst auf die ihm unterstellten Polizeibehörden, bestätigte dann aber, daß er an der Praxis der Polizeibehörden nichts auszusetzen habe. Als er die Schuld an den Ueberfällen und Mißhandlungen, die sich während der Hitler-Tage ereignet hatten, auf die „Marxisten“ abzuwälzen versuchte, entstand ein großer Lärm.

Der Präsident rügte die sozialdemokratischen Abgeordneten und teilte so viele Ordnungsrufe aus, daß die gesamte Fraktion schließlich aus Protest gegen die Geschäftsführung des Nazipräsidenten die Sitzung verließ.

Staatsstreichgelüste beim Stahlhelm

Der Stahlhelm-„Bundeskanzler“ und „Generalstabschef“, Major a. D. Wagner, hielt in Stuttgart nach einer öffentlichen Kundgebung eine interne Pressekonferenz ab, zu der besondere Einladungen ergangen waren. In dieser Konferenz erklärte Wagner, es sei geradezu kindisch, behaupten zu wollen, daß Brüning nicht national oder kein Frontkämpfer sei. Aber er sei in die Rehe des Parlamentarismus zu sehr verstrickt.

Jakob Goldschmidt, jede finanzielle Hilfe. Auch hier schaltete sich das Finanzkapital in alle Transaktionen ein, um zu verdienen, die Produktionsbetriebe hätten dann die Lasten dieser Geschäfte aufzubringen. Dreiviertel des Kapitals gingen verloren, der Generaldirektor verschwand in den Ruhestand.

Gegen die ehemaligen Generaldirektoren der Vereinigten Elektrizitätswerke Westfalen AG., Dortmund, die Herren Dr. Prohne und Dr. Fischer mußte die Staatsanwaltschaft wegen Untreue eingreifen. Die beiden Herren haben es fertiggebracht, den Vereinigten Elektrizitätswerken Westfalen AG. beinahe eine Viertelmilliarde Schulden aufzubürden und dabei auch das Ausland gehührend zu beteiligen. Sie selbst nahmen neben ihrem hohen Gehalt auch noch alle sonstigen Kreditvorteile ihres Unternehmens für sich mit in Anspruch. Selbstverständlich waren alle bekannten deutschen Großbanken an jenen Schuldengeschäften beteiligt.

Die bekannte Maschinenfabrik Kappel AG., Chemnitz, mußte in Konkurs gehen, weil ihr Direktor Otto unter dem Schutze der Banken das Unternehmen ruinieren

Auf Befragen aus dem Kreise der Pressevertreter, wie sich Wagner die Durchführung des Stahlhelmsprogramms denke, erklärte er u. a., daß der Uebergang zum Dritten Reich, das auf ständischer Grundlage aufgebaut sein solle, eine nationale Diktatur sein müsse. Auf die Frage, welche Methode der Stahlhelm zur Außerkräftigung der bestehenden Verfassung anwenden wolle, erwiderte er, daß man sich darüber noch nicht ganz klar sei, weil es auf die Entwicklung ankomme. Hitler hoffe, zunächst die einfache, später die Zweidrittelmehrheit im Reich erringen zu können. Der Stahlhelm ziehe den Weg über die Eroberung Preußens vor.

Aus weiteren Ausführungen Wagners ging hervor, daß die „nationale Opposition“ in dem Augenblick, in dem sie die einfache Mehrheit hat, also eine Regierung bilden kann, freie Hand zu haben glaubt, u. a. zur Einberufung einer neuen Nationalversammlung. Eine Anfrage, ob die „nationale Opposition“ in diesem Falle eventuell auch von der Gewalt Gebrauch zu machen gedenke, beantwortete Wagner für den Stahlhelm bejahend.

Umzugsverbot in Preußen

Der preußische Minister des Innern hat mit Wirkung vom 31. Oktober bis auf weiteres alle Umzüge und Versammlungen unter freiem Himmel verboten.

Das Verbot erfolgte auf Grund des § 123 Abs. 2 der Reichsverfassung zur Sicherung der öffentlichen Ruhe und Ordnung.

Von dem von dem preußischen Minister des Innern erlassenen Demonstrationsverbot werden auch Durchmärsche durch preußisches Gebiet betroffen. Diese Durchmärsche sind in Zukunft ebenso wie Demonstrationen und Umzüge unter freiem Himmel bis auf weiteres verboten.

Nazi-Mörder vor Gericht Die feige Ermordung des Hamburger Kommunistenführers Henning im Autobus

Ab. Hamburg, 3. November. Vor dem Hamburger Schwurgericht hat heute der Prozeß gegen die drei Mörder des kommunistischen Hamburger Bürgerrechtsmitgliedes Ernst Henning begonnen. Die Angeklagten Jensen, Bammel und Höckmeyer gehörten zur Zeit der Tat der Nationalsozialistischen Partei an. Der Parteivorstand erklärte aber, daß sich die drei Angeklagten durch den Anschlag selbst aus der Partei ausgeschlossen hätten.

Am 15. März d. J. kehrten Henning und sein Parteigenosse Sahnbley von einer Versammlung aus Ostfriesland in einem Autobus zurück, als die drei jungen Nationalsozialisten in Fünfhausen den Wagen bestiegen und auf den Abgeordneten und seinen Begleiter mehrere Schüsse abgaben. Henning wurde auf der Stelle getötet, Sahnbley und mehrere andre Passagiere wurden leicht verletzt.

Zuerst verdienten dabei die Banken an den von Otto in Anspruch genommenen hohen Krediten, dann kamen die üblichen Täuschungen des Aufsichtsrates und zuletzt der Zusammenbruch.

Mit Schweißer & Doppler, AG., Berlin, einem führenden Unternehmen der Eisenbranche, mußte sich der Staatsanwalt beschäftigen, weil die Direktoren Tag, Wohlgemuth und Treppel bei ausländischen Finanzverlusten und Beteiligungen die Verschleierung der Wahrheit vorgenommen hatten. In dem Unternehmen, das etwa 60 Prozent der gesamten Lieferungen des Deutschen Schrotterverbandes in den Händen hat, waren zuletzt die Gesamtverbindlichkeiten auf 20 Millionen Mark angelaufen. Selbstverständlich waren dabei die bekanntesten deutschen Banken und ihre ausländischen Freunde (lies verschobenes deutsches Kapital) rege beteiligt.

Die Gebrüder Stollwerck-AG., Köln, wurde von drei Mitgliedern der Familie Stollwerck geleitet. Auch sie meinten, sie seien es ihrer Schokoladen schuldig, daß sie die Basis zu einem ganzen Konzern werde. Deswegen wurde eine Schokoladenfabrik nach der andern aufgekauft und an-

Kleine Rundschau

Sie den Titel „Kran“. Die Vertreterinnen der Deutschen Sozialdemokratischen Partei im Nationalrat der Reichshochschule haben einen Gesetzesentwurf eingebracht, wonach jede Frau vom 21. Lebensjahr an auf Verlangen von der Behörde eine ausbräutliche Erlaubnis bekommen soll, offiziell den Titel „Kran“ zu führen. In demselben Gesetzesentwurf sind auch Gefängnisstrafen von 9 Tagen bis zu 3 Monaten für die Verstoßung oder Herabsetzung von unbeschäftigten Müttern vorgesehen.

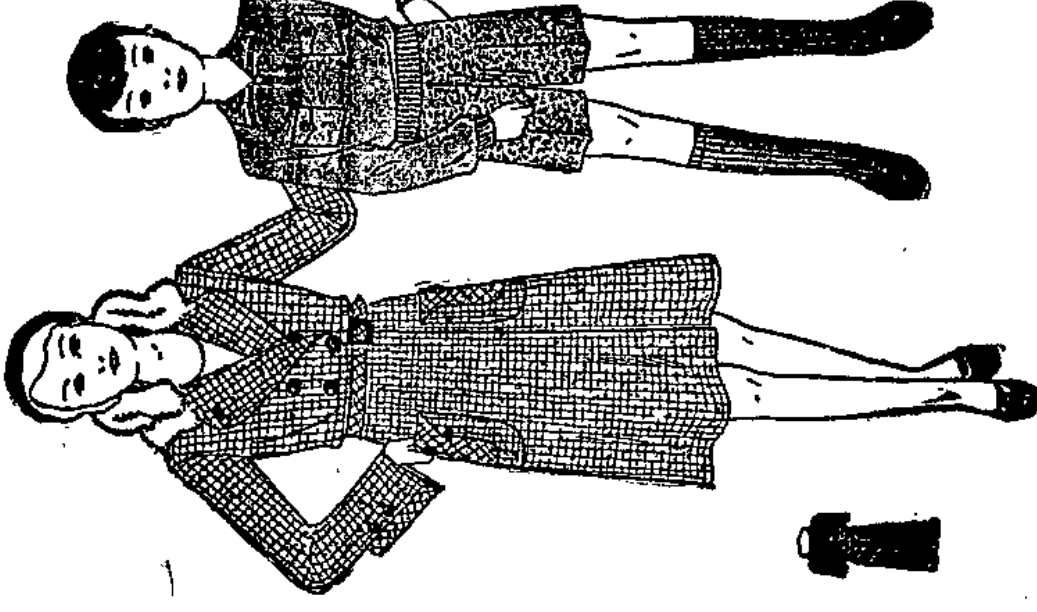
Weibliche Fabrikantinnen in China. Die Inspektion aus, bei der die Frage der Arbeiterarbeit im Vordergrund steht. Frau Anderson hat sich auf Einladung des chinesischen Ministers für die Industrie, Kunst und Handel in Begleitung eines Franzosen nach China begeben, der als Sachverständiger für die Kleidung des Kindes muß sein und natürlich, frische Farben, lustige Muster wählen soll. Praktisch sind die porzellanernen Stoffe sowie die damit verbundenen neuen, klebsamen Angewandten, Blusen- und Kleiderstoffe, die jede Mutter leicht selbst schneiden kann.

Praktische Kinderkleidung

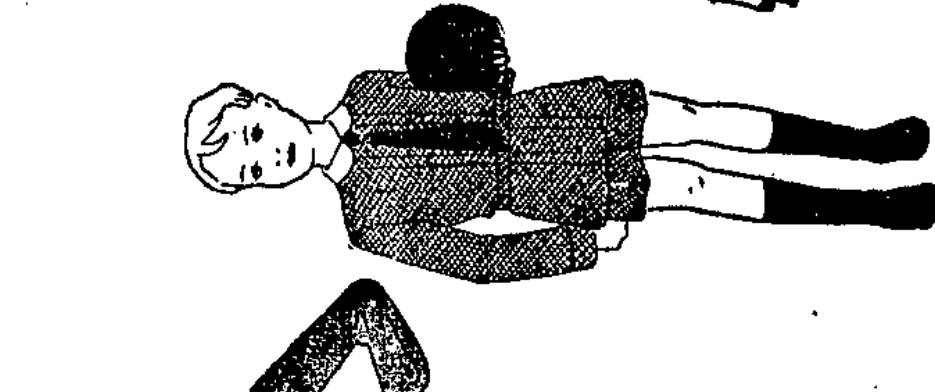
Die Kleidung des Kindes muß sein und natürlich, frische Farben, lustige Muster wählen soll. Praktisch sind die porzellanernen Stoffe sowie die damit verbundenen neuen, klebsamen Angewandten, Blusen- und Kleiderstoffe, die jede Mutter leicht selbst schneiden kann.

Stiefeln und praktisch für größere Mädchen ist der Wintermantel MK 47256 mit Federfüßchen und abgerundetem Hals. Erforderlich 2,25 Meter Stoff, 140 Zentimeter breit. Beyer-Schmitze für 13 Jahre zu 70 Pfennig, für 15 Jahre zu 1 Mark.

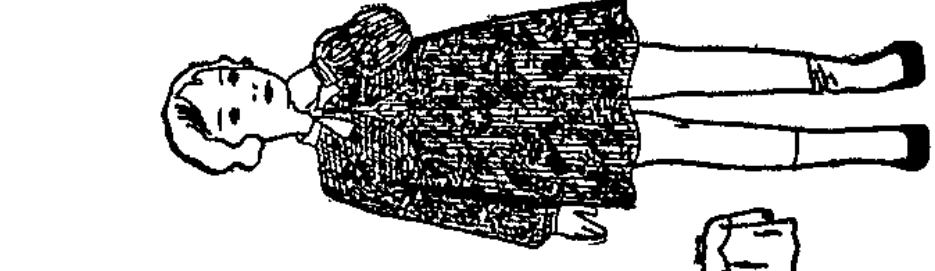
Unser Model MK 47295 zeigt die beliebte, sportliche Form für einen Blusenanzug. Das Reintuch ist aus gemustertem



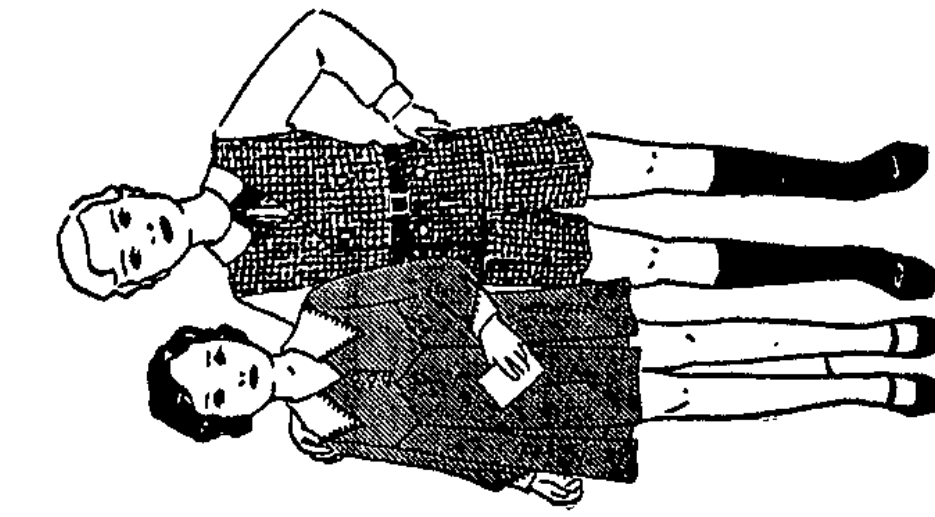
MK 47256



MK 47293



MK 47293



MK 47296

für Kabuffragen beim Internationalen Arbeitsamt fungiert. Helene Anderson ist bereits im Jahre 1923 als Mitglied einer Kommission für Fragen der Kinderarbeit, die der Internationalen Arbeiterliga zugehört, berufen worden. Sie hat dann ihre Erfahrungen in einem viel beachteten Buche niedergelegt, das den Titel führt: „Kinderarbeit und Arbeit in China“. In England war Frau Anderson 24 Jahre lang als Sekretärin tätig und gehörte zu den ersten Frauen, die ein solches Amt bekleideten.

Die abgetragene Witwe. Nach dem Tode Lenins spielte seine Witwe, die Frau Natascha, eine nicht unbedeutende Rolle bei der Opposition gegen die Stalinisten. Das war dem Stalin höchst unangenehm, weil die Frau sich in ihrer Eigenschaft als Witwe Lenins großer Popularität erfreute. In Kairo, einem kleinen libanesischen Städtchen, beschloß sie sich eine Verjüngung der

kommunistischen Partei mit den innerparteilichen Auseinandersetzungen und stellte an das Zentralkomitee die Forderung: „Wegen ihrer parteipolitischen Abweichung von der offiziellen Plattform der KPD ist die Frau Natascha mit sofortiger Wirkung von ihrem Posten als Witwe Lenins abzusetzen.“

Ein „konvertierter“ Kinderfreund. Im den Kindern amerikanischer Arbeiter in den Schulstunden zu erziehen, haben die Quäker unter den Missionären eine Sammlung veranstaltet mit dem Motto: „Sendet einen Erziehungsbeitrag für China-Amerika!“ Einer der großzügigsten als „Erziehungsbeitrag“ ein Paket Rohstoffe und geeignete als Geschenk: „Ein Konvertierter.“ — Er wollte damit wahrhaftig anerkennen, daß er es für richtig halte, wenn auch die junge Generation Amerikas ebenso ungebildet bleibt wie die alte. Ob der Herr wohl seinen eignen Kindern auch nur Rohstoffe schenkt statt Bücher? —

Der praktische Knabenanzug KK 47249 besteht aus einem Reintuch und einer Weste aus Einbein-Webstoff und ... beidseitigen Hemdbüchse. Erforderlich: 1,70 Meter Samt, 70 Zentimeter breit, 1,35 Meter Blusenstoff, 80 Zentimeter breit. Beyer-Schmitze für 4, 6, 8 Jahre zu je 70 Pfennig. Kleinere Knaben tragen einen Reintuchanzug KK 47302 aus feinstem Reintuchstoff mit weickem Webstoff und Strampel. Erforderlich: 1,10 Meter Stoff, 130 Zentimeter breit. Beyer-Schmitze für 2, 4, 6 Jahre zu je 70 Pfennig.

Schnittmuster sind zu haben durch die Buchhandlung Volkstimme in Magdeburg, Hildesleben und Stendal.

HEIM UND WELT

BEILAGE DER VOLKSTIMME FÜR FRAUEN IN STADT UND LAND

Ilse mietet bei Witwe Franke

Plauderei über ein möbliertes Zimmer

Es war das Staatsgemach der Witwe Franke. Mit dem dahinterliegenden kleinen Schlafzimmern wurde es Ilse für einen, wie sie glaubt, rechtlichen Mietpreis angeboten. Neugierige Möbel waren es zwar nicht, und gerade darauf hatte Ilse sich eigentlich geipelt. Dann die Photographien — na, man würde eben gehörig umtrampen müssen. Sie mietete also das Zimmer.

Ilse Franke war keine schlechte Mieterin. Aber sie konnte den Wespel, den sie nach ihrer Meinung sich selber schuldig war, als sie die beiden nachmittags feierte, daß Ilse den künftigen Abend feierte, aber nicht die künftigen. Sie erhellte hatte, da war sie sprachlos. Ilse erkaute: das sei abgemacht; ohne das Ding da würde dies Möbel nicht halb so bezahlt.

Ilse Franke erklärte mit Nachdruck, daß das Möbel aus einem herrschaftlichen Schloss kamme. Von Abgemachtheit könne doch wohl nicht die Rede sein. Ilse begann von den vielen unangenehmen und umhergehenden und hängenden Photos teurer Bekleidungen zu reden. „Bitte, nehmen Sie doch alles mit hinaus!“ schloß sie hoffnungslos.

„Was fällt Ihnen denn ein?“ legte da Frau Franke los. „Das ist ja beledigend!“ Ilse bis sich auf die Lippen. „So sollte denn auch hin damit?“ lenkte die Vermieterin schon wieder ruhiger ein. „In der kleinen Wohnung! Nein, Frauen! Ich kann meine Zimmer nicht für jeden Mieter umformen! Die Wäsche will ich mit hinausnehmen, aber der Aufsatz, der bleibt!“

„Nein!“ jähnte Ilse erboht. „Ich will das Ding nicht sehen! Und außerdem will ich die Lampe vertauschen und die Photographien irgendwo verbergen. Und die Photographien müssen unbedingt hinaus!“

Frau Franke zitterte vor Born. Ihr fetter Mann sollte von seinem Ehrenlob weichen müssen? Wo alle Leute die ihn gekannt hatten, zugeben, daß er eine Seele von Mann?

„Ich muß hier wohnen, nicht Sie!“ sagte Ilse mutig. „Ich kann mir das Zimmer einrichten, wie ich will!“

„Das können Sie nicht!“ Frau Franke flennete die Hände in die Seiten. „Es ist ein möbliertes Zimmer, kauft!“

Die Tür flog ins Schloß. Ilse heulte vor Wut. Auf den Trümmern ihrer reformierten hoch sie und lautete den als laut geführtes Selbstgespräch fortgesetzten juristischen Darlegungen der Frau Franke nebenan in der Küche. Ein möbliertes Zimmer ist ein möbliertes Zimmer, jawohl! Swangig Jahre vermietet sie ab, und da kommt ja'n junges Püßen und will ihr ... Rec, Männchen!

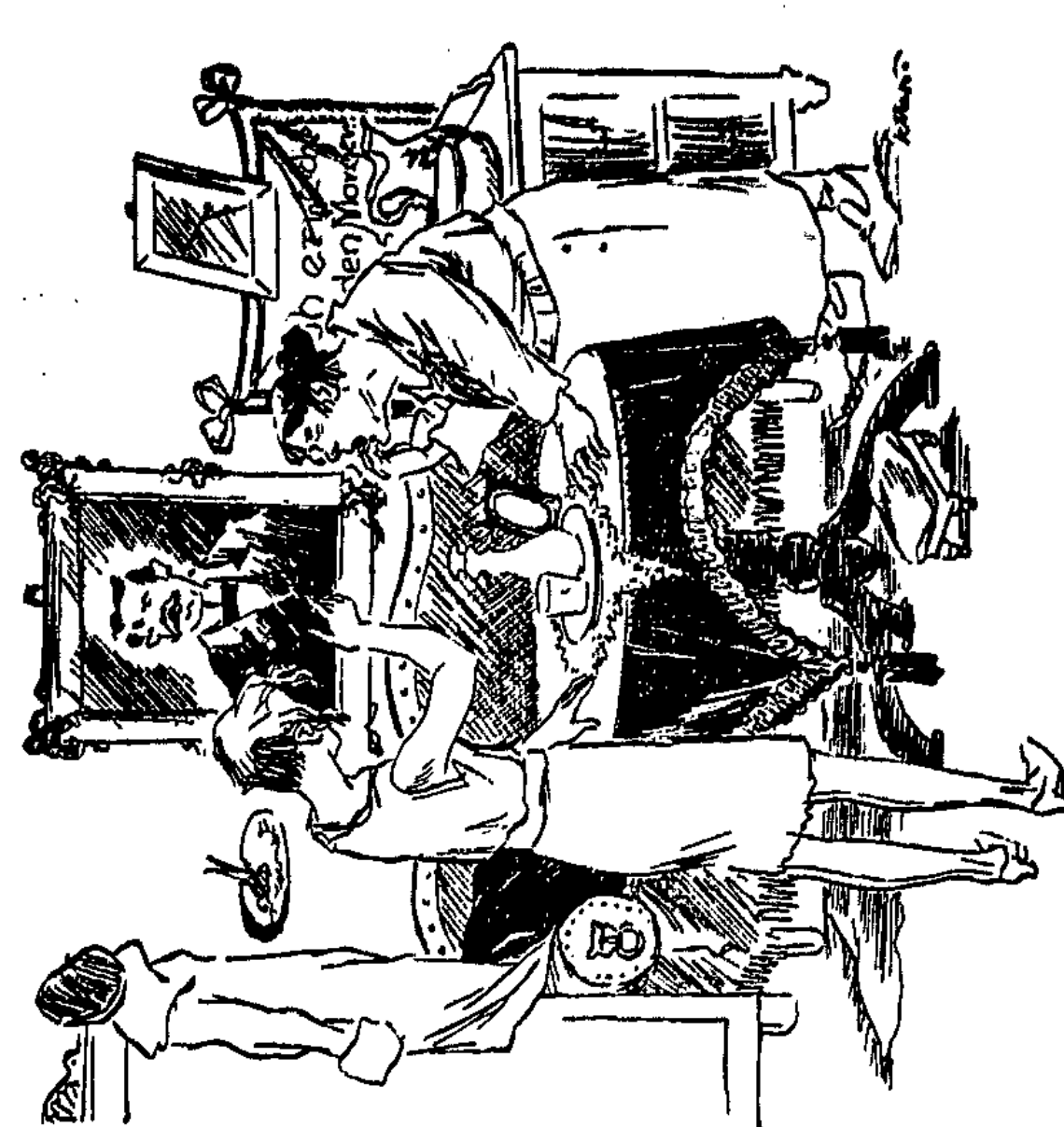
schle gerade, daß die sich auch noch einmischte! Die Stimme, die „Guten Abend“ wünschte, klang inbesseren ganz freundlich: „Ich bin Frau Franke's Schwester. Gräulein Franke, nicht wahr?“ Ilse nicht erkannte. Ihre Vermieterin war früher in den Büchern Franke, und diese hier — älter als fünfundsiebzig konnte sie unmöglich sein. Ueberhaupt, weshalb ein Unterfuchel!

„Bitte, denken Sie nicht, daß ich mich einmischen will. Aber ich ferne meine Schwester. Stelleleicht läßt sich ein Ausweg finden.“

Ilse deutete mit hoffnungsloser Gebärde zings um sich.

„Frau Franke ist meine Halbchwester. Ich war die jüngste aus dem Hause und habe sechs Jahre lang in möblierten Zimmern gewohnt.“

„A!“ — Simas wie Verbundenheit stellte sich ein. „Bitte, nehmen Sie Platz! Entschuldigen Sie!“ Und nach kurzer Unterhaltung sagte Ilse ihr Selbst: „Sehen Sie, ich will mich doch nicht täglich und stündlich an Dingen ärgern, die ich nicht sehen kann.“



Frau Franke zitterte vor Born. Ihr fetter Mann sollte von seinem Ehrenlob weichen müssen?

Sie hat ein Hütchen auf...

Sie hat ein Hütchen auf... Sie hat ein Hütchen auf...

Sie hat ein Hütchen auf...

Sie hat ein Hütchen auf... Sie hat ein Hütchen auf...

Frühe dämmernde Mode

Frühe dämmernde Mode... Sie hat ein Hütchen auf...

Für Jägerhütchen gesucht

Für Jägerhütchen gesucht... Sie hat ein Hütchen auf...

Sie hat ein Hütchen auf... Sie hat ein Hütchen auf...

Sie hat ein Hütchen auf... Sie hat ein Hütchen auf...

Zwillinge von zwei Vätern

Zwillinge von zwei Vätern... Sie hat ein Hütchen auf...

Zwillinge von zwei Vätern

Zwillinge von zwei Vätern... Sie hat ein Hütchen auf...

Praktische Winke für die Hausfrau

Praktische Winke für die Hausfrau... Sie hat ein Hütchen auf...

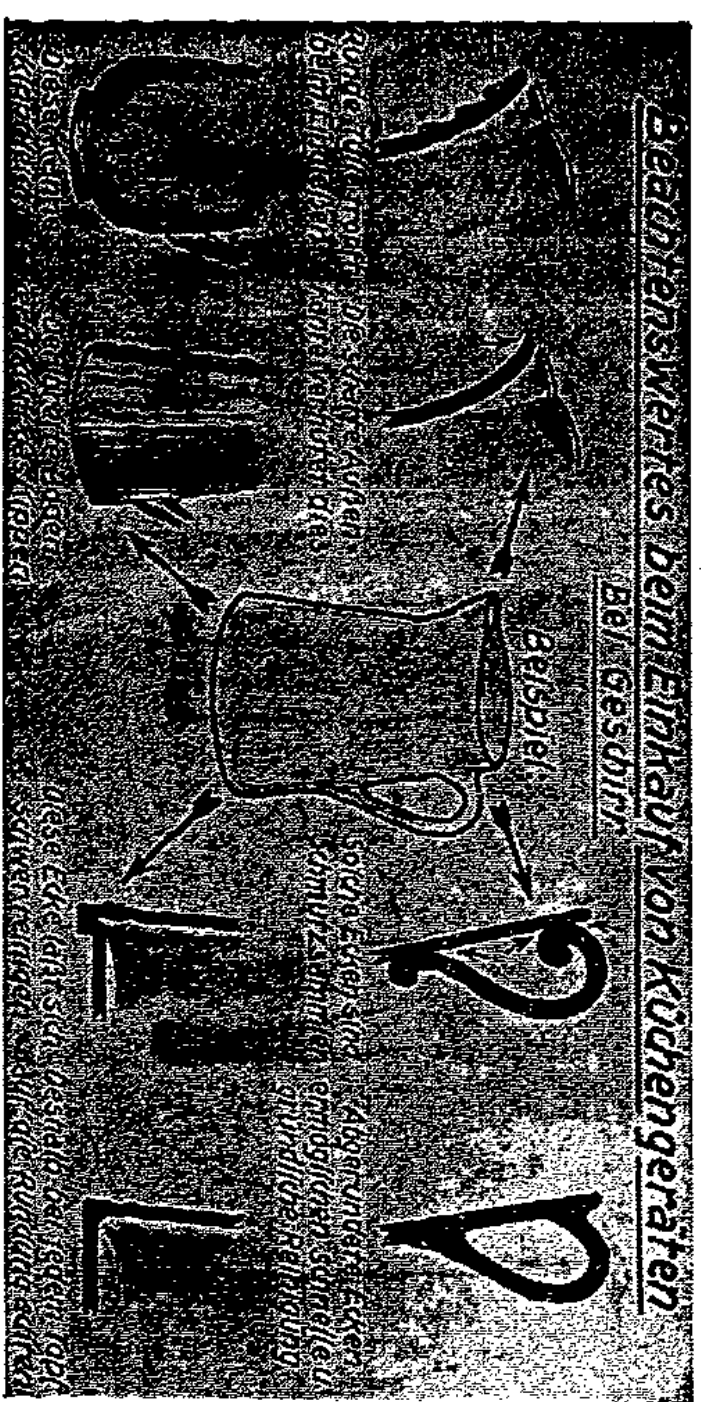
Kinder-Feierjahr!... Sie hat ein Hütchen auf...

Kinder-Feierjahr!

Kinder-Feierjahr!... Sie hat ein Hütchen auf...

Praktische Winke für die Hausfrau

Praktische Winke für die Hausfrau... Sie hat ein Hütchen auf...



Achtest du darauf, Hausfrau?

Achtest du darauf, Hausfrau?... Sie hat ein Hütchen auf...